NOTE A LA LECTURE DE BERNOVILLE

- ATTENZIONE : MANCANO LE NOTE 1 e 2 di pag 15
- Mancano le pp. 207-208
- Ho mantenuto i nomi come lui li scrive (per es. M. Lévèque di Nantes)
- Mi pare che Bernoville tende a mettere delle date precise:
 - ** morte di la Barmondière 18 settembre 1694 (p.25);
 - ** arrivo a Nantes la prima volta (p. 30);
- Non accenna a un passaggio a Loreto durante il suo viaggio a Roma (pp.41-43)
- Nel racconto della chiamata di fr. Maturino vede la sosta a Ligugé durante il viaggiodi Mft a Roma come il noviziato. Interessante come Bernoville vede tutto sotto il taglio "scuola" pp. 82

• ESPRESSIIONI CHE NON CAPISCO

- + tiraient à hue et à dia, p.30
- + Aussi fut-il accablé d'avanies. P. 31
- + Si sa vie donne une impression de décousu, 31
- + Plus exactement, il l'éconduit, effaré de sa mine et de sa mise. 32
- + La réponse de M. Leschassier est aussi décevante que possible. 33
- + ronchonne-t-il 33
- + est juste et fait balle. 34
- + la communauté de Saint-Clément est inviable. 34
- + il constate que tout va à vau-l'eau. 35
- + Une fois, comme certains soins à donner, particulièrement répugnants, avaient fait se cabrer en lui la nature, il prit, pour mater cette instinctive révolte, un verre empli du pus d'un ulcère et l'avala d'un trait. De telles victoires sur soi-même le cuirassaient contre le pire. 36
 - + soit que la ville clabaude et s'indigne. 37
 - + Derechef Poitiers. 40
- + Vous diriez d'un papotage de Mme de Sévigné à propos de Bourdaloue ou de quelque prédicateur à la mode. 47
 - + sourcilleux. 51

+ gens bien nantis

- A pag. 123 dice che M. Mulot avait déjà fait construire en 1744 le bâtiment qui longe la rue du couvent.
- Il II e III cap della II parte ricostruisce la storia dei problemi di filiazione : tutto parte dai fratelli stessi. Poi si rinnova con p. Maurille.
- Interessante la nota 1 a pag 238 sul rapporto Mft e giansenisti.